ALTRALANG Journal
e-ISSN: 2710-8619 p-ISSN: 2710-7922
Volume 8 Issue 1 / June 2026 pp. 116-125

Vers un avenir distingué pour l'enseignement du FLE en Libye : Obstacles-défis et ambitions

Galal Gad Gad Gomaa*
University of Tobruk, Libya
gadgalal60@gmail.com

Received: 17/05/2025, **Accepted:** 31/05/2026, **Published:** 05/06/2026

Towards a Distinguished Future for FLE Teaching in Libya: Obstacles-Challenges and Ambitions

ABSTRACT: *The challenges facing Libya require it to arm itself with knowledge and learn many foreign languages in order to open up to the outside world politically, economically, scientifically and culturally. Libya is an integral part of the Arab world and has African extensions and strong relations with the European Union and the entire world... All of this requires supporting the teaching of foreign languages, including French, which will strengthen the ties of cooperation between it and the countries of Africa, Europe and many countries of the world. This requires studying the challenges and obstacles facing the teaching of this language in Libya and working to overcome difficulties and propose solutions to advance and develop it so that it can be a free window for Libya to the outside world.*

KEYWORDS: Learning French as a second language, learner, training, obstacles

RÉSUMÉ : *La Libye est au cœur du monde, elle l'influence et est affectée par ce qui s'y passe. Elle fait face à des défis majeurs qui l'obligent à s'armer de la science et à enseigner de nombreuses langues afin de s'ouvrir au monde extérieur sur le plan politique, économique, scientifique et culturel. La Libye fait partie intégrante du monde arabe et a une extension africaine et des relations fortes avec l'Union européenne et le monde entier. L'apprentissage des langues étrangères, notamment la langue française, développera ses liens de coopération avec les pays d'Afrique, d'Europe et de nombreux pays du monde. Et l'apprentissage du français pour l'apprenant lui représente le plaisir d'apprendre, un enrichissement personnel, et un véritable levier pour réussir dans le monde académique et professionnel. Il lui permet aussi de s'ouvrir à de nouvelles opportunités, d'accéder à une culture riche et de devenir des citoyens du monde. Dans ces jours-ci, il existe des obstacles et des défis dans l'apprentissage du FLE en Libye. On souhaiterait trouver des solutions disponibles.*

MOTS-CLÉS : Apprentissage -FLE- Apprenant -Formation- Obstacles

* Corresponding author
ALTRALANG Journal / © 2026 The Author(s). Published by the University of Oran 2 Mohamed Ben Ahmed, Algeria.
This is an open access article under the CC BY license (http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)

ALTRALANG Journal
Volume 8 Issue 1 / June 2026

Introduction

L'apprentissage des langues étrangères est un voyage enrichissant semé de tant de défis et obstacles. Il constitue inexorablement une fenêtre ouverte sur une autre culture. Il ouvre un horizon spacieux pour l'apprenant et le fournit des connaissances, des coutumes et des tradition d'un autre peuple. De là vient l'intérêt de l'apprentissage du français. Aujourd'hui, nous vivons dans un monde appelé « Mondialisation » dans lequel tous les pays du monde deviennent un petit village grâce aux moyens de transport et à la facilité de déplacement et de voyage. Et l'homme armé de plus d'une langue est demandée. De plus, il est facile pour lui de trouver facilement un travail.

Dans ces jours-ci, nous témoignons un développement dans le secteur de l'enseignement du FLE[(1)] en Libye. Les hauts-responsables libyens ont pris des mesures et des procédures pour intégrer le français comme deuxième langue étrangère dans les écoles secondaires. En effet, ces décisions mettent en scène l'autodétermination des libyens, le sentiment patriotique et la conscience de ces responsables de l'intérêt de l'apprentissage du FLE pour l'avenir de la Libye de demain. Et aussi, elles incitent les pédagogues et les linguistes à étudier les défis et les obstacles empêchant le progrès du FLE en Libye et, à s'efforcer à les trouver des solutions, et aussi à chercher des stratégies et des méthodes facilitant l'apprentissage du français dans ce grand pays.

Dans cette étude, on se demande si l'apprentissage du FLE est important pour le peuple libyen. Et pourquoi est-il une nécessite dans ce temps-là ? On se demande aussi quels obstacles empêchant le progrès du FLE en Libye. Et comment peut-on développer le FLE en Libye ? Et aussi Comment crée-t-on un enseignant et un apprenant motivés ? Et quelles propositions pourraient-elles aider à soutenir le FLE en Libye ?

Dans cette recherche, on illustre aussi les profits de l'apprentissage du FLE et met en scène les défis et les obstacles empêchant l'enseignement de cette langue en Libye. On essaie aussi de proposer des solutions pour la faire progresser et la développer afin qu'elle puisse être une fenêtre libre pour la Libye sur le monde entier.

1-Les avantages de l'apprentissage du FLE pour le peuple libyen.

L'apprentissage du FLE a tant d'avantages pour l'avenir de la Libye de demain. Le français est une langue vivante dans les relations internationales, une langue officielle dans les Nations Unies, l'Union Européenne, l'Union Africaine. D'une part, il est la troisième langue des hommes d'affaires et la quatrième sur le Facebook. De l'autre part, l'anglais et le français sont les deux langues parlées dans tous les continents. L'apprentissage de cette langue sera un lien de communication avec la plupart des pays du monde parlant français, en particulier les pays africains. Il facilite aussi le commerce avec l'Union Européenne. Donc, la Libye fait partie importante du corps de la société internationale, pas isolée économiquement, socialement, culturellement des autres pays comme autrefois. La Libye profitera le monde par sa richesse culturelle et économique et en même temps se profitera de tout ce que le monde extérieur produit comme la nouvelle technologie, la nouvelle industrie et ne se trouve pas désormais isolé de la société internationale.

Pour les jeunes libyens, l'apprentissage du FLE leur présente de nombreux avantages à court ou à long terme, tant sur le plan personnel, académique que professionnel tels :

[1]- FLE : sigle de (Français langue étrangère)

A-L 'apprentissage du FLE : une meilleure compréhension du monde

L'apprentissage du FLE constitue une ouverture culturelle riche et opportunités futures**.** Apprendre le français permettra aux apprenants libyens de mieux comprendre d'autres cultures et de favoriser la tolérance et le respect des différences. De plus, ce sera un atout pour p**articiper à des événements et échanges internationaux :** De nombreux événements culturels et académiques se déroulent en français (Francophonie, festivals, conférences) D'ailleurs, Le FLE ouvre de nombreuses portes sur le plan personnel et professionnel. Celui qui apprend une langue étrangère tôt a un avantage de travailler dans une entreprise multinationale et voyage fréquemment pour le travail.

B- L 'apprentissage du FLE : un avantage économique

L'apprentissage du FLE permettra aux libyens de maîtriser la langue du commerce et du tourisme. Ce sera aussi un atout pour travailler dans le commerce international, la diplomatie, le tourisme et l'hôtellerie.

C-Le français : un outil de communication internationale et des bourses

Le français est une langue clé pour la communication internationale et la deuxième langue étrangère la plus apprise après l'anglais. De plus, de nombreuses universités francophones proposent des bourses d'études aux étudiants maîtrisant le français. Avec le FLE, La Libye possèdera une fenêtre ouverte sur le monde entier et un lien de communication avec ses voisins des pays africains.

D-Le français : une aide à l'apprentissage d'autres langues

L'apprentissage du FLE facilite l'apprentissage d'autres langues latines car le français partage des similarités avec l'espagnol, l'italien, le portugais et le roumain, rendant leur apprentissage plus facile. « Le *savoir se construit graduellement et lors de cette construction graduelle, l'apprenant met en relation ce qu'il connaît déjà avec les nouvelles informations qui lui sont présentées ; les nouvelles connaissances sont en conséquence placées en interaction avec les connaissances antérieures. » (Tardif, 1992, p. 33) ([2])*

E-L 'apprentissage du FLE : chance académique et cognitive :

A travers l'apprentissage du FLE, l'apprenant/e libyen développe ses compétences linguistiques, ce qui lui permet d'améliorer la maîtrise de la grammaire, du vocabulaire et des compétences en communication et en résolution de problèmes. D'une part, il améliore ses capacités cognitives en stimulant sa mémoire, sa concentration et sa pensée critique. D'une autre part, il fait a**ccès** à une éducation de qualité. Les adultes bilingues montrent souvent une meilleure performance académique et des compétences sociales accrues. De plus, ils ont une meilleure capacité de multitâche que leurs homologues monolingues. Ils développent également une plus grande flexibilité cognitive, ce qui les aide à s'adapter plus facilement à de nouvelles situations.

2-Les efforts bien déployés au service du FLE en Libye

En fait, des efforts gigantesques ont été faits depuis longtemps pour intégrer le français dans le système éducatif en Libye. Et l'enseignement du français en Libye a connu plusieurs étapes d'intérêt et de négligence, depuis 1711 avec l'introduction des langues étrangères en Libye. Ce pays a connu l'enseignement des langues étrangères au XVIIIe siècle avec les activités économiques des Européens et leur installation en Libye, ce qui a nécessité la construction des écoles pour éduquer leurs enfants. *"Des écoles françaises, anglaises, et italiennes furent ouvertes à Tripoli afin d'accélérer le processus d'occidentalisation" ([3])*Pierre Rossi décrit bien cette situation lorsqu'il explique que : *« Des écoles françaises, anglaises, et italiennes furent ouvertes à Tripoli afin d'accélérer le processus d'occidentalisation([4]) »* la première école pour enseigner le français était en1804. L'enseignement de la langue française était limité aux Européens et à la noblesse du peuple libyen.

[2]-*"Guide d'enseignement efficace de la lecture de la maternelle à la 3e année"*,Ontario,2003.
[3]-ROSSI, Pierre," *La verte Libye de Quadhafi*,", Paris, Hachette, 1979, p. 66.
[4]-Loc.cit

ALTRALANG Journal
Volume 8 Issue 1 / June 2026

Puis, en août 1955, une convention de coopération culturelle et économique fut signée entre la France et la Libye, qui encourage l'enseignement du FLE dans les établissements libyens, et à accorder des bourses aux étudiants libyens pour compléter leurs études dans les universités françaises. (*Shalluf, 1999 : 422)* À la suite de cette convention, les libyens ont témoigné à Tripoli le Centre culturel français, et l'ouverture de l'école franco-libyenne.

En 1961, le français était enseigné comme matière obligatoire dans les écoles secondaires libyennes grâce aux bonnes relations entre les deux pays: la Libye et la France. Dans cette époque, les relations entre les deux pays étaient excellentes, car la Libye a toujours voulu entretenir avec la France de bonnes relations. ***([5])***

En 1968, Le FLE en Libye est arrivé au sommet avec l'accord du parlement libyen d'enseigner le français aux deux cycles : préparatoire et secondaire. Mais cette loi ne dure pas longtemps. Elle a été annulée en 1969 et une nouvelle phase d'arabisation gagne toutes les institutions libyennes. En 1984, à cause de la tension dans les relations franco-libyennes au sujet du Tchad, l'enseignement des langues étrangères est supprimé de l'enseignement libyen. Cette suppression dure deux ans, au bout desquels l'anglais est rétabli dans sa situation antérieure. Mais le français quitte alors définitivement le secondaire et n'est maintenu qu'à l'université. ***([6])*** Par conséquent**,** l'enseignement du français dans les universités s'est limité à former un groupe de traducteurs afin de maintenir un lien étroit avec l'Occident et de transférer ses progrès scientifiques et techniques en Libye. En fait, l'enseignement du FLE s'est dégradé et a souffert d'un manque d'enseignants et d'un manque d'une planification réelle de son développement, et de sa modernisation.

En 2012-2013, la langue française a été réintroduite dans les écoles secondaires, et les responsables libyens ont commencé à sentir le danger de négliger l'apprentissage des langues étrangères, notamment le français. Maintenant, il existe vraiment un intérêt grandissant, un sens des responsabilités et une vraie volonté de promouvoir la langue française. Nous constatons que les professeurs des universités libyens font un effort extraordinaire pour encourager les Libyens à apprendre la langue française, car cette élite des professeurs libyens de français est le phare des lumières dans ce pays.

A partir de 2022, des conférences et des colloques se passent en vue d'animer le FLE en Libye. Deux conférences internationales à Tobruk sont suivies des deux colloques concernant le FLE. Le 21,22,23 février 2022. La Faculté des Lettres à l'Université de Tobrouka organisé la première conférence ,internationale sur la langue françaiseen présence : le président de l'Université, le président du Conseil présidentiel.La conférence a pour objectif de passer en revue les expériences pédagogiques dans l'application des méthodes modernes utilisées dans l'enseignement de la langue française en Libye. Cette conférence avu la participation d'un certain nombre de professeurs libyens et étrangers spécialisés dans la langue française, en présence du doyen de la faculté, de membres du corps enseignant et d'étudiants de l'université. ***([7])***

La deuxième conférence internationale de Tobruk sur la langue française était sous le nom de :" difficultés-besoins-tendances-évolutions", Organisée par le département de français-Faculté des Lettres – Université de Tobrouk s'est tenue le 27 – 28 – 29 juillet2024.***([8])*** Nous avons aussi témoigné une activité intensive à l'université de Benghazi du 25 au 28 novembre 2024 où la première conférence scientifique internationale sur la réalité et les perspectives des méthodes et théories d'enseignement de l'apprentissage

[5]-CF.Benelimam ,Ghada. *"Une expérimentation visant l'amélioration de la situation de l'enseignement/apprentissage du français en Libye : l'introduction de documents authentiques dans une classe de français langue étrangère à l'université de Tripoli."*, Linguistique. Université Paul Valéry - Montpellier III, 2013. P.42.
[6]-Ibid. P.44
[7]- https://alwasat.ly/news/libya/349990
https://www.facebook.com/tu.edu.libya/videos/211364957846263
[8]- /https://tu.edu.ly/the-second-tobruk-international-conference-on-french-linguistics

des langues vivantes et de la traduction dans les universités et les institutions académiques a été lancée, présidée par le président de l'Université de Benghazi. ***([9])***

Dans ces jours-ci, malgré tous ces efforts bien déployés dans le secteur éducatif, l'apprentissage du FLE souffre du manque de ressources humaines, de formation continue pour les enseignants, de supports pédagogiques et didactiques adéquats, de manque de motivation chez les apprenants et même chez les enseignants. Toutes ces conditions n'aident pas à créer un apprenant capable de communiquer en français.

3-Obstacles empêchant le développement du FLE en Libye

A-Manque de formation des nouveaux enseignants

A cause de l'abolition du français du système éducatif en 1984, l'intérêt du français comme matière scolaire diminue et le niveau professionnel des enseignants libyens du FLE se dégrade. Beaucoup d'eux choisissent une autre matière à enseigner au lieu du français. Et le nombre d'enseignants qualifiés se limite. De plus, les départements concernant le français dans les universités ferment leurs portes comme le département de français à la faculté de pédagogie à Tobruk , ou reçoivent un petit nombre d'étudiants comme le cas dans toutes les facultés des langues ou des lettres. Ce système éducatif en Libye pour l'enseignement des langues étrangères est instable. Il influe négativement sur le désir d'auto-formation et auto-évaluation chez les enseignants libyens. De plus, le désir d'améliorer le niveau en français disparaît chez la plupart des enseignants libyens et les centres de formation du FLE sont approximativement fermés.

Aujourd'hui, il existe un enseignant dépourvu des stratégies modernes du FLE et de l'utilisation de la nouvelle technologie dans l'enseignement. De plus, son niveau linguistique et pédagogique devient limité. Il ne l'aide pas à bien enseigner le FLE et à exécuter les activités et les tâches accompagnées de la méthode PIXEL. F. Closset affirme que : "*un diplômé universitaire n'est pas nécessairement un bon professeur*". ***([10])*** Cet enseignant a besoin d'une formation efficace et intensive pour améliorer sa pratique linguistique, et pour être qualifié à réaliser les résultats d'apprentissage du FLE .Cette formation lui fournira des outils aidant à perfectionner le français et à bien enseigner le FLE en classe . Nous espérons que les responsables en Libye présentent la main de soutien aux enseignants du FLE cherchant à bien enseigner le français, et facilitent leur tâche car cette étape de l'intégration du FLE dans le système éducatif en Libye a besoin d'un enseignant très actif, attentif, motivé, mobilisé pour réaliser les objectifs de l'enseignement du FLE en Libye, cherchant avec enthousiasme à améliorer son niveau constamment, à s'exprimer et à converser en français. Donc l'enseignant libyen : soit le nouveau diplômé ou soit l'ancien a besoin de formation linguistique et pédagogique. F. Closset montre que "*Sa science peut être grande, sa culture vaste, son intelligence remarquable : il n'est pas pour autant assuré d'intéresser ses élèves; et surtout rien ne dit qu'il sera capable de "transvaser" dans leur esprit les connaissances qu'il a emmagasinées dans le sien*" . ***([11])***

Je voudrais mettre en scène l'importance de profiter des expériences des pays voisins dans le domaine de l'enseignement. Par exemple, l'Egypte s'intéresse à l'apprentissage des langues étrangères dans ses écoles, notamment le français. Il existe une formation continue pour les enseignants. D. Girard estime que la formation continue: "*doit permettre périodiquement [à l'enseignant] de conforter sa propre pratique professionnelle à celle de ses collègues, de s'informer sur telle ou telle innovation, de rafraîchir ses connaissances, de combler éventuellement les lacunes d'une formation initiale reçue dans un passé plus ou moins lointain*" . ***([12])***

---

[9]https://uob.edu.ly/ar/benghazi-university-is-preparing-for-the-launch-of-the-first-world-scientific-conference-on-language-/teaching-and-translation

[10]-François Closset, *« Formation et perfectionnement des professeurs de langue vivante »,* in Le Français dans le Monde, n° 4, Paris, Hachette – Larousse, 1961, p.3.

[11]-Loc.cit

[12]-Denis Girard, Enseigner les langues : méthodes et pratiques, Paris, Bordas, 1995, p.134.

Pour moi, un petit aperçu de mon expérience dans le domaine de la formation des enseignants: je participe à la formation en 1993, et au concours "Omar le chéri" comme stagiaire et je gagne une bourse pour la France en 1996.Après ça, je travaille comme formateur du français en Egypte au programme "Formédia-Egypte "2003-2006", et j'obtiens une formation à Limoges pour avoir un certificat comme Formateur des formateurs, puis au programme " A props 2007-2009" et enfin "Trèfle" qui dure jusqu'à ces jours-ci, ça veut dire quoi en Egypte la formation continue est une nécessité et l'intérêt de l'apprentissage du FLE constitue un devoir national.

En Egypte, Il existe une formation continue tout au long de la vie pour bien former l'enseignant. Cette formation est, plutôt, considérée « *comme un devoir qui s'impose à chaque enseignant cherchant à développer ses compétences professionnelles* » (Houpert, 2005),C'est un droit dont chaque individu dispose dans le but d'améliorer ses connaissances et ses qualifications dans une perspective personnelle. Elle est utile pour renforcer les outils de professionnalisation et elle permet aux enseignants d'identifier leurs besoins. Elle aide à développer et mobiliser les compétences de l'enseignant en termes de concrétisation des enseignements, par leur application à des savoir-faire et des savoir-être.***([13])***

B-Manque de motivation d'apprentissage chez les apprenants

Il est préférable que les enseignants du FLE motivent leurs apprenants à aimer le français et s'intéressent à leurs besoins .Pour C. Prévost *« la motivation s'inscrit dans la fonction de relation du comportement : grâce à elle, les besoins se transforment en but, plans et projets »* ***([14])*** Plus l'apprenant est motivé, plus il est actif et attentif en classe. La motivation constitue l'ensemble de stimuli qui déterminent l'action et le comportement de l'individu afin de réaliser une activité ou atteindre un objectif. Elle consiste à susciter chez l'apprenant la volonté d'apprendre, à l'intéresser et à capter son attention. Pour Joseph Nuttin (1996), la motivation, *« est l'aspect dynamique et directionnel du comportement»* **([15])**

Donc, l'apprenant qui a la volonté d'apprendre, augmente son taux de réussite et sa possibilité de progresser dans le processus d'apprentissage. La motivation serait alors l'élément déclenchant le désir d'apprendre, et sans lequel l'apprentissage ne peut démarrer. Bernard André dit que motiver c'est *« créer des conditions de travail permettant à l'élève de passer son impuissance apprise à un engagement de qualité dans les activités qui lui sont proposées. L'élève n'arrive pas «neutre» devant l'apprentissage ».* **([16])**

Une étude menée en 2024 sur un échantillon d'étudiants et d'étudiantes de la Faculté des Lettres, département de français à Tobruk sur les raisons du manque de motivation pour l'étude du FLE chez les étudiants de l'université. Le résultat de cette étude montre que le manque de professeurs du FLE à l'université et le manque d'opportunités d'emploi en Libye sont les causes principales. Sans perspectives claires d'emploi ou d'études à l'étranger, les apprenants libyens sont moins motivés à apprendre le français. D'une part, l'enseignement du FLE comme deuxième langue est marginalisée. Et il n'est pas obligatoire dans les écoles. *"La motivation en classe permet à l'apprenant d'être actif et responsable. Un apprenant motivé est un apprenant disponible assumant la responsabilité de son apprentissage".****([17])***

---

[13]-ELDAKAK ,Nachwa, RÉFLEXIONS SUR LA FORMATION CONTINUE DES ENSEIGNANTS DE FLE OFFERTE PAR LE CENTRE DE LINGUISTIQUE APPLIQUÉE DE BESANÇON(CLA) : CONTENU, QUALITÉ ET PERTINENCE, Université Al Imam, Arabie Saoudite. Akofena | n°006, Vol.3,P.343

[14]-PREVOST ,C., *"Dictionnaire de psychologie"* ,1991,p.467..

[15]-NUTTIN,J.*«Théorie de la motivation humaine :de besoin au projet d'action»* , Paris :PUF,1996. P.238.

[16]-ANDRE,B.,*«Motiver pour enseigner :analyse fractionnelle et pédagogie»*, Paris :Hachette Education,1998,p.41.

[17]- CF.Daniel Nunes Oliveira, "*Les difficultés des élèves à communiquer en français à l'oral, en classe de 9 eme et 10 eme au lycée Abilio Duarte de Palmarejo : réalités et perspectives*» UNIVERSITÉ DU CAP VERpour l'obtention du Diplôme de Maîtrise en Etudes Françaises,septembre 2010,P.79

Aussi existe-t-il un phénomène caractérisant la société libyenne: les étudiants libyens, surtout les garçons, travaillent tout en étudiant. Ils sont responsables d'eux-mêmes et de leurs familles. Après avoir terminé leurs études à l'université, ils se dirigent directement vers leur travail quotidien. Ce phénomène affecte négativement le niveau académique car ils ne trouvent pas suffisamment de temps pour réviser ou préparer les leçons à venir. L'apprentissage des langues, comme toute activité d'enseignement, d'ailleurs, est un processus complexe qui a des lois et des règles à suivre, des fonctionnements et des méthodes capables de garantir le succès de l'activité.

Il est conseillé d'accorder une grande place à la motivation chez les apprenants libyens pour les encourager à enseigner le français. Pour Joseph Nuttin (1996), la motivation, *« est l'aspect dynamique et directionnel du comportement»* **([18])** La motivation est un facteur important pour garantir le développement de l'apprentissage du FLE en Libye. Il existe deux types de motivation intrinsèque et extrinsèque : l'intrinsèque est la motivation autonome, c'est-à-dire un apprenant motivé de lui-même connaissant ses buts et les objectifs de l'apprentissage du FL. Et L'extrinsèque dont la source est extérieure. C'est-à-dire il y a une stimulation extérieure comme un concours avec des prix, un encouragement. Dans ce cas-là, ce type de motivation devient une nécessité et joue un rôle important dans le processus d'apprentissage du FLE, mais son résultat est immédiat, et ne dure pas longtemps. Donc la motivation est un concept intégré au cadre de référence de l'apprentissage, elle peut être définie aussi comme : *« un construit hypothétiques utilisé pour décrire les forces intérieurs ou extérieurs qui génèrent la stabilité et la persistance du comportement »**([19])*

C-Manque de possibilités matérielles et d'évènements culturels

A cause de la négligence de l'enseignement du FLE dans les établissements libyens dans le passé, les écoles et les universités souffrent aujourd'hui d'un manque notable de matériels éducatifs et de ressources matérielles comme la nouvelle technologie : le TNI et les livres français aidant à l'enseignement du français. Aussi l'absence de coopération avec les institutions étrangères réduit-elle les opportunités d'apprentissage et de mobilité pour les apprenants libyens. Et nous observons qu'il existe un peu d'initiatives numériques (cours en ligne, applications interactives, plateformes e-learning) pour l'apprentissage du français en Libye .Et aussi les médias, livres, films et événements culturels en français sont rares en Libye, ce qui réduit les chances de pratiquer la langue de Molière.

D-Absence des centres culturels français concernant l'enseignement du FLE.

A travers cette recherche, j'appelle toutes les institutions, organisations et individus concernés par l'enseignement et la diffusion de l'enseignement de la langue française à apporter leur aide à tous ceux qui souhaitent apprendre le français en Libye car la Libye et son peuple méritent le bien et la prospérité. Ils déploient de gros efforts pour s'ouvrir au monde occidental et s'armer de la science et de l'apprentissage des langues étrangères. Des centres de français devraient également être répartis dans toutes les villes libyennes pour apporter aide et soutien à tous ceux qui souhaitent apprendre le français et leur fournir un soutien logistique.

4-Défis et ambitions pour le FLE en Libye

-Former un enseignant qualifié et lui présenter les outils nécessaires qui l'aident à réaliser les résultats d'apprentissage : un enseignant capable de s'exprimer en français simple et de diriger son cours de classe. *" Les enseignantes et enseignants ont une influence considérable sur le développement et le maintien du goût de l'apprentissage et de la lecture. Plus leur motivation à lire est forte, plus les élèves lisent, plus leurs stratégies cognitives sont complexes et plus leur lecture s'améliore "(MEO, 2003).* ***([20])***

[18]-NUTTIN,J.*«Théorie de la motivation humaine :de besoin au projet d'action»* , OP.cit. P.238.
[19]-Roussel, P., *« La motivation au travail-concept et théorie »*, LIRHE université Toulouse, 2000
[20]-*"Guide d'enseignement efficace de la lecture de la maternelle à la 3e année"*,Ontario,2003.P.30

-Former un apprenant capable de pratiquer la langue française ayant toutes les compétences de la langue: écouter, parler, lire, écrire d'après les critères du CECR. Un apprenant désire à communiquer en français. *"Enseigner une langue seconde ou étrangère signifie la nécessité de développer, chez l'apprenant, l'habileté à communiquer."* ***([21])***
-Elaborer des formations linguistiques et pédagogiques formant un enseignant capable de s'autoévaluer et de s'auto-former et en même temps motivé pour encourager les apprenants à pratiquer le français. Elaborer des formations où " *les enseignants participent à la recherche et aux propositions de solution aux problèmes et aux contraintes auxquels ils sont confrontés".* ***([22])***
-Convaincre les familles libyennes négligeant l'apprentissage des langues étrangères depuis longtemps de l'importance du français pour l'avenir de leurs adultes. La famille de l'apprenant joue un rôle primordial et un facteur principal dans la réussite de l'apprentissage du FLE, car l'apprenant est fortement influencé par sa famille. La famille doit l'aider et le fournir des possibilités propices qui lui permettront d'apprendre les langues étrangères. Nous espérons encourager la famille libyenne à s'engager dans l'apprentissage du FLE. Une étude, réalisée en 1993, montre que ce dernier réussit mieux quand les parents s'engagent dans la vie scolaire ou extrascolaire *« La motivation à l'accomplissement, qui fait appel au désir d'exceller, serait un comportement appris en grande partie au contact des parents »* ***([23])***
-Recruter les établissements et les universités concernant l'enseignement dans ce projet.
-Travailler dans un environnement décourageant, manquant des possibilités matérielles et de l'élément humain mal entraîné.
-La difficulté des réunions centrales à cause de la grande distance et des moyens de transport.
-Les problèmes politiques empêchant les procédures administratives.
-Le manque de ressources bibliothécaires dans le domaine de la langue française (livres, grammaires, cahiers d'exercices)

5-Propositions et recommandions

-Formation continue pendant toute l'année pour les enseignants du FLE des écoles secondaires : deux jours successifs par mois (soit les 27 et 28 de chaque mois) accompagnée d'un stage linguistique et pédagogique fournissant les enseignants des stratégies modernes de l'enseignement et illustrant les difficultés langagières dans la méthode "Pixel" .La « formation continue devrait "accompagne l'individu tout au long de sa vie professionnelle » ***([24])***
-Coopération intensive entre les universités libyennes et le ministère de l'éducation et de l'enseignement pour préciser les besoins des enseignants aux écoles et que les professeurs aux universités choisissent un contenu s'adaptant à leurs besoins demandés.
-Encourager les apprenants à apprendre le français dans les écoles par la pratique des activités ludiques.
-Concours national ou régional de français pour les enseignants contenant : écrire un petit article sur un tel sujet, des fascicules avec des activités linguistiques, ...etc pour améliorer leur niveau linguistique.
-Compétition nationale pour les apprenants dans les écoles avec des prix pour animer le français et à les encourager à utiliser le français.

---

[21]- Daniel Nunes Oliveira, "*Les difficultés des élèves à communiquer en français à l'oral, en classe de 9 eme et 10 eme au lycée Abilio Duarte de Palmarejo : réalités et perspectives*» UNIVERSITÉ DU CAP VERpour l'obtention du Diplôme de Maîtrise en Etudes Françaises,septembre 2010
[22]- Christophe Edelhoff, *"L'apprentissage des langues aux fins de communication : le rôle, les besoins et les propositions des enseignants des langues, in Conseil de l'Europe. Symposium sur la formation initiale et continue des enseignants de langues vivantes "* (Delphes (Grèce),
[23]-Citée in Louise La Fortune. Pièrre Mongaeu, L'affectivité dans l'apprentissage, éd. Presses de l'Université du Québec, 2002, p.119.
[24]-Jean-Pierre Cuq, Dictionnaire du français langue étrangère et seconde, Paris, ASDIFLE/ Clé international, 2003, p.104.

-Pour la méthode (Pixel), il est conseillé d'adapter cette méthode avec l'environnement libyen : noms, prénoms, salutations, des coutumes, des habitudes pour attirer l'attention des apprenants et réaliser le plaisir d'apprendre. Dans l'apprentissage du FLE en Libye, se centrer sur l'apprenant est l'un des procédés les plus recommandés, c'est-à-dire la connaissance de ses besoins et ses centres d'intérêts. Et l'apprenant va découvrir ses aptitudes à travers l'apprentissage du FLE.
-Il est préférable que l'apprentissage du FLE dans les écoles dépende des projets. Les pédagogues conseillent que l'apprentissage du FLE se base sur la tâche et le projet. Ce genre d'apprentissage favorise le travail collectif, l'auto-apprentissage, la recherche des informations, ce qui crée un apprenant actif aimant l'apprentissage et trouve le plaisir d'apprendre. D'une part, l'information acquise à travers la recherche et l'activité reste plus longtemps dans la mémoire de l'apprenant.
-Utiliser les centres de formation comme siège de formation dans chaque région.
-Sélectionner un groupe restreint d'enseignants compétents pour bien les former afin qu'ils puissent devenir formateurs dans leurs régions.
-Bien former les enseignants et à bien utiliser l'approche actionnelle dans l'enseignement du FLE qui considère l'apprenant comme acteur de son apprentissage. Avec l'approche actionnelle, le CECR offre une vision de la communication comme action où le locuteur est considéré comme un acteur social.***([25])*** La perspective actionnelle fait écho aux préoccupations des nations de former des acteurs sociaux : des personnes capables de travailler en collaboration sur des projets à long terme avec des collègues. ***([26])***La perspective actionnelle présente les possibilités d'utiliser tous les outils technologiques de façon intégrée à la faveur de l'apprentissage en classe et hors la classe en autonomie. (Puren, 2004: 133).
-Pour développer l'apprentissage du FLE en Libye, nous désirons créer un apprenant motivé ayant le goût d'apprendre et le plaisir de chercher, et un enseignant motivé désirant participer effectivement à enseigner le FLE avec l'esprit de soldat inconnu. Et aussi les objectifs de l'enseignement du FLE en Libye devraient être clairs pour tous car la clarté des objectifs conduit évidemment au succès.

Conclusion

L'apprentissage du FLE en Libye devient une nécessité nationale étant une fenêtre ouverte et un investissement stratégique pour l'éducation, la culture, l'économie et la diplomatie du pays. Il aiderait le peuple libyen à élargir ses connaissances et lui présenterait des opportunités futures et une meilleure compréhension du monde. Pour toute la Libye, c'est un atout pour renforcer les liens internationaux et pour favoriser le développement économique et culturel du pays.

En fait, l'apprentissage du FLE en Libye confronte tant de défis et d'obstacles : soit institutionnels, pédagogiques, socioculturels et économiques. Il semble que ces défis et ces obstacles de l'apprentissage du FLE sont difficiles à surmonter, mais avec la bonne volonté d'acier des libyens, les bonnes stratégies et les efforts déployés de la part des fidèles de ce pays, L'apprentissage du FLE pourrait réaliser un grand succès. Et il ne faut pas oublier que l'utilisation de ressources éducatives, et le rôle des parents libyens, leur immersion, leur soutien dans l'apprentissage du FLE sont des facteurs clés pour faciliter ce processus.

Pour que l'apprentissage du FLE en Libye continue et pour que les apprenants trouvent le plaisir d'apprendre, une bonne formation continue soit demandée pour les enseignants libyens et une bonne coopération effective entre les établissements concernés de l'apprentissage du Fle se construise immédiatement pour l'avenir du FLE en Libye.se concentrer sur l'apprenant libyen et étudier ses besoins et ses goûts conduisent à son attachement de l'apprentissage du FLE. Le chemin du FLE en Libye est long , mais avec la résilience, la patience , la sérosité et les bonnes stratégies, les libyens arrivent et réussissent évidemment.

---

[25]-.Jocelyne Sourisseau,*''L'approche actionnelle: une démarche motivante en didactique des langues-cultures au service de l'insertion de l'étudiant étranger dans la ville*»,Synergies Roumanie n°8 - 2013 p. 15
[26]-.CF.Rémi Thibert,*''Pour des langues plus vivantes à l'école''*,Dossier d'actualité n° 58, novembre 2010

Bibliographie

- ANDRE,B.,*«Motiver pour enseigner :analyse fractionnelle et pédagogie»*, Paris :Hachette Education,1998,p.41.
- Adel Mohammad Aneiba,Vers une réintroduction efficace du français en Libye : Considérations théoriques sur la formation des futurs enseignants,Université Omar Al-Mukhtar – Derna – Libye,Norsud, N° 15 Juin 2020
- Benelimam ,Ghada. *"Une expérimentation visant l'amélioration de la situation de l'enseignement/apprentissage du français en Libye : l'introduction de documents authentiques dans une classe de français langue étrangère à l'université de Tripoli.",* Linguistique. Université Paul Valéry - Montpellier III, 2013. P.42.
- Christophe Edelhoff, *"L'apprentissage des langues aux fins de communication : le rôle, les besoins et les propositions des enseignants des langues, in Conseil de l'Europe. Symposium sur la formation initiale et continue des enseignants de langues vivantes "* (Delphes (Grèce),
- Denis Girard, Enseigner les langues : méthodes et pratiques, Paris, Bordas, 1995, p.134.
- Daniel Nunes Oliveira, "*Les difficultés des élèves à communiquer en français à l'oral, en classe de 9 eme et 10 eme au lycée Abilio Duarte de Palmarejo : réalités et perspectives*» UNIVERSITÉ DU CAP VERpour l'obtention du Diplôme de Maîtrise en Etudes Françaises,septembre 2010,P.79
- ELDAKAK ,Nachwa, RÉFLEXIONS SUR LA FORMATION CONTINUE DES ENSEIGNANTS DE FLE OFFERTE PAR LE CENTRE DE LINGUISTIQUE APPLIQUÉE DE BESANÇON(CLA) : CONTENU, QUALITÉ ET PERTINENCE, Université Al Imam, Arabie Saoudite. Akofena | n°006, Vol.3,P.343
- François Closset, *« Formation et perfectionnement des professeurs de langue vivante »,* in Le Français dans le Monde, n° 4, Paris, Hachette – Larousse, 1961, p.3.
- *Guide d'enseignement efficace de la lecture de la maternelle à la 3e année"*,Ontario,2003.P.30
- Jean-Pierre Cuq, Dictionnaire du français langue étrangère et seconde, Paris, ASDIFLE/ Clé international, 2003, p.104.
- Jocelyne Sourisseau,*''L'approche actionnelle: une démarche motivante en didactique des langues-cultures au service de l'insertion de l'étudiant étranger dans la ville*»,Synergies Roumanie n°8 - 2013 p. 15
- NUTTIN, J.*«Théorie de la motivation humaine :de besoin au projet d'action»* , Paris :PUF,1996. P.238.
- Pièrre Mongaeu, *"L'affectivité dans l'apprentissage*," éd. Presses de l'Université du Québec, 2002, p.119.
- ROSSI, Pierre," *La verte Libye de Quadhafi*,", Paris, Hachette, 1979, p. 66.
- PREVOST ,C., *"Dictionnaire de psychologie"* ,1991,p.467..
- Roussel, P., *« La motivation au travail-concept et théorie»*, LIRHE université Toulouse, 2000
- Rémi Thibert,*''Pour des langues plus vivantes à l'école''*,Dossier d'actualité n° 58, novembre 2010

sitographie

- https://alwasat.ly/news/libya/349990
- https://www.facebook.com/tu.edu.libya/videos/211364957846263
- /https://tu.edu.ly/the-second-tobruk-international-conference-on-french-linguistics
- https://uob.edu.ly/ar/benghazi-university-is-preparing-for-the-launch-of-the-first-world-scientific-/conference-on-language-teaching-and-translation